

KUR'AN-I KERİM 63-Münafıkun Suresin deki 11 Ayeti Kerime
الرَّحِيمِ الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِئِم ve Mealleri

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DİYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
63- Münafıkun Suresi 1.Ayet Medine	الرَّحْمَنُ اللَّهُ بِئِم جَاءَكَ إِذَا الرَّحِيمِ تَشْهَدُ قَالُوا الْمُنَافِقُونَ اللَّهُ لَوْسُولُ إِنَّكَ لَرْسُولُهُ إِنَّكَ يَعْلَمُ وَاللَّهُ إِنَّ يَشْهَدُ وَاللَّهُ 1- لَكَاذِبُونَ الْمُنَافِقِينَ	İza caekelmunafikune kalu neşedu inneke leresulullahi vallahu ya 'lemu inneke leresulullahi vallahu yeşedu innelmunafıkıyne lekazibune.	(Ey Muhammed!) Münafıklar sana geldiklerinde, “Senin, elbette Allah’ın peygamberi olduğuna şahitlik ederiz” derler. Allah senin, elbette kendisinin peygamberi olduğunu biliyor. (Fakat) Allah, o münafıkların hiç şüphesiz yalancılar olduklarına elbette şahitlik eder.	Sana geldikleri vakıt o münafıklar dediler ki: şehadet ederiz hakikaten sen şübhesiz Allahın Resulüsün. Allah da biliyor ki: hakikaten sen şübhesiz onun Resulüsün, bunulla beraber Allah şehadet ediyorki doğrusu münafıklar kat’iyyen yalancıdırlar.	Münafıklar sana geldikleri zaman: "Biz gerçekten şehadet ederiz ki, sen kesin olarak Allah’ın elçisisin" dediler. Allah da bilir ki sen elbette O’nun elçisisin. Allah, şübhesiz münafıkların yalan söylediklerine şahidlik eder.	28 /553
63- Münafıkun Suresi 2.Ayet Medine	جَنَّةَ يَمَانَهُمْ اتَّخَذُوا اللَّهُ سَيْلَ عَنْ فَصَدُوا كَانُوا مَا سَاءَ إِنَّهُمْ 2- يَعْملُونَ	İttehazu eymanehum cunneten fesaddu ‘ansebiylillahi innehum sae ma kanu ya ‘melune.	Yeminlerini kalkan yaptılar da insanları Allah’ın yolundan çevirdiler. Gerçekten onların yaptıkları şey ne kötüdür!	Yeminlerini bir kalkan edinip de Allah yolundan yan çizmektedirler, hakikat bunlar ne fena yapıyorlar	Onlar, yeminlerini bir siper edinip Allah’ın yolundan alıkdıldılar. Doğrusu ne kötü şey yapıyorlar.	28 /553
63- Münafıkun Suresi 3.Ayet Medine	ثُمَّ آمَنُوا بِأَنَّهُمْ تِلْكَ عَلَى فَطِيعَ كَفَرُوا لَا فَهْمٌ فَلَوْ بِهِمْ 3- يَفْقَهُونَ	Zalike biennehum amenu summe keferu fetubi’a ‘ala kulubihim fehumi la yefkahune.	Bu, onların önce iman edip sonra inkâr etmeleri, bu yüzden de kalplerine mühür vurulması sebebiyledir. Artık onlar anlamazlar.	O şundan: Çünkü onlar iymana gelmişler, sonra küfre gitmişlerdir de o kâlblerine tab’olunmuş da artık anlamaz olmuşlardır	Bu, onların iman etmeleri sonra inkar etmeleri dolayısıyla böyledir. Böylece kalplerinin üzerini mühürlemiştir, artık onlar kavrayamazlar.	28 /553
63- Münafıkun Suresi 4.Ayet Medine	تَعْبُكَرَا يَنَّهُمْ وَإِذَا وَإِنْ أَجْسَامُهُمْ لَقَوْلِهِمْ تَسْمَعُوا مُسَدَّةً حُشْبَ كَأَنَّهُمْ كَلَّ يَحْسَبُونَ هُمُ َ عَلَيْهِمْ صَاحِبَةٌ فَاحْزَنَهُمُ الْعَوُ أَتَى َ اللَّهُ فَاتْلَهُمْ 4- يُؤْفَكُونَ	Ve iza reeytehum tu’cibuke ecsamuhum ve in yekulu tesma’ likavlihim keennehum huşubun musennedetun yahsebune kulle sayhatin ‘aleyhim humul’aduvvu fahzerhum katelehumullahu enna yu’fekune.	Onları gördüğün zaman kalıpları hoşuna gider. Konuşurlarsa sözlerine kulak verirsin. Onlar sanki elbise giydirilmiş kereste gibidirler. Her kuvvetli sesi kendi aleyhlerine sanırlar. Onlar düşmandır, onlardan sakın! Allah onları kahretsin! Nasıl da (haktan) çevriliyorlar!	Sen onları gördüğün vakıt cisimleri tuhafına gider ve söylerlerse dediklerine kulak verirsin, sanki «Huşubi müsennede» dayanmış keresteler gibidirler, her sayhayı sanırlar ki aleyhlerindedir, onlar düşmandırlar, onun için onlardan sakın, onları Allah gebertsin nereden çevriliyorlar	Sen onları gördüğün zaman cüsseli yapıları beğenini kazanmaktadır. Konuştukları zaman da onları dinlersin. (Oysa) Sanki onlar (sütun gibi) dayandırılmış ahşap- kütük gibidirler. (Bu dayanıksızlıklarından dolayı da) Her çağırıyor kendileri aleyhinde sanırlar. Onlar düşmandırlar, bu yüzden onlardan kaçınıp-sakının. Allah onları kahretsin; nasıl da çevriliyorlar.	28 /553
63- Münafıkun Suresi 5.Ayet	تَعَالَوْا لَهُمْ قِيلَ وَإِذَا رَسُولُ لَكُمْ يَسْتَغْفِرُ وَسَهْمُ رُءُ لَوْا اللَّهُ	Ve iza kıyle lehum te’alev yestağfır lekum resulullahi levvev ruusehum ve reeytehum yesuddune ve hum	O münafıklara, “Gelin, Allah’ın Resûlü sizin için bağışlama dilesin” denildiği zaman başlarını çevirirler ve	Onlara gelin Resulullah sizin için istiğfar ediversin denildiği zaman da başlarını büklerler ve görürsün ki	Onlara: "Gelin Allah’ın Resûlü sizin için mağfıret (bağışlanma) dilesin," denildiği	28 /554

Medine	وَهُمْ يَصْطُونِ رَأْيَهُمْ 5- مُسْتَكْبِرُونَ	mustekbirune.	sen onların büyüklük taslayarak uzaklaştıklarını görürsün.	kibir taşıyarak yan çizer giderler.	zaman başlarını yana çevirdiler. Sen, onların büyüklük taslamışlar olarak yüz çevirmekte olduklarını görürsün.	
63- Münafikun Suresi 6.Ayet Medine	عَلَيْهِمْ سَوَاءٌ لَمْ أَمْ لَهُمْ أَسْتَغْفِرْتَ يَغْفِرَ لِي لَهُمْ تَسْتَغْفِرُ لَا إِلَهَ إِلَّا َ لَهُمُ اللَّهُ - الْفَاسِقِينَ الْقَوْمَ يَهْدِي 6	Sevun 'aleyhim estağferte lehum em lem testağfir lehum len yağfirallahu lehum innallahe la yehdiylkavmelfasıkıyne.	Onlara bağışlama dilesen de, dilemesen de onlar için birdir. Allah, onları asla bağışlamayacaktır. Çünkü Allah, fasıklar topluluğunu doğru yola iletmez.	Onlar için istiğfar etsen de etmesen de aleyhlerinde müsavidir, Allah onlara aslâ mağfired etmez ve Allah fâsıklar gürühunu doğru yola çıkarmaz	Senin onlar adına mağfired dilemen ile mağfired dilememen onlar için birdir. Allah, onlara kesin olarak mağfired etmeyecektir. Şüphesiz Allah, fasık bir kavme hidayet vermez.	28 /554
63- Münafikun Suresi 7.Ayet Medine	لَا يَقُولُونَ الَّذِينَ هُمْ عِنْدَ مَنْ عَلَى تَفَقُّوا حَتَّىٰ اللَّهُ رَسُولُ وَلِلَّهِ ُ يَنْقُضُوا السَّمَاوَاتِ خَرَائِنُ وَلَكِنَّ الْأَرْضِ 7- يَفْقَهُونَ لَا الْمُنَافِقِينَ	Humulleziyne yekulune la tunfikû 'ala men 'inde resulillahi hatta yenfaddu ve lillahi hazainussemavati vel'ardı ve lakinnelmunafıkıyne la yefkahune.	Onlar, “Allah Resûlü’nün yanında bulunanlara (muhacirlere) bir şey vermeyin ki dağılıp gitsinler” diyenlerdir. Hâlbuki göklerin ve yerin hazineleri Allah’ındır. Fakat münafıklar (bunu) anlamazlar.	Onlardır ki «Resulullâhın yanındakilere nafaka vermeyin tâki dağılsınlar» diyorlar. Halbuki Göklerin ve Yerin hazineleri Allahındır ve lâkin Münafıklar anlamazlar	Onlar ki: "Allah'ın Resûlü yanında bulunanlara hiçbir infak (harcama)da bulunmayın, sonunda dağılıp gitsinler," derler. Oysa göklerin ve yerin hazineleri Allah'ındır. Ancak münafıklar kavramıyorlar.	28 /554
63- Münafikun Suresi 8.Ayet Medine	رَجَعْنَا لِلَّذِينَ قُولُونَ لِيُخْرِجَنَّ الْمَدِينَةَ إِلَى الْأَثَلِّ مِنْهَا الْأَعْرُ وَلِرَسُولِهِ الْعِرَّةَ وَوَلِلَّهِ وَلَكِنَّ وَالْمُؤْمِنِينَ 8- يَعْلَمُونَ لَا الْمُنَافِقِينَ	Yekulune lein reca'na ilelmediyneti leyuhricennel'e'azzu minhel'ezelle ve lillahil'izzetu ve lilesulihi ve lilmu'miniyne ve lakinnelmunafıkıyne la ya'lemune.	Onlar, “Andolsun, eğer Medine’ye dönersek, üstün olan, zayıf olanı oradan mutlaka çıkaracaktır” diyorlardı. Hâlbuki asıl üstünlük, ancak Allah’ın, Peygamberinin ve mü’minlerindir. Fakat münafıklar (bunu) bilmezler.	Diyorlar ki: eğer Medîneye dönersek herhalde eazz olan oradan ezell olanı çıkaracaktır, halbuki izzet, Allahın ve Resulünün ve mü’minlerindir ve lâkin Münafıklar bilmezler.	Derler ki, "Andolsun, Medine’ye bir dönecek olursak, gücü ve onuru çok olan, düşkün ve zayıf olanı elbette oradan sürüp-çıkaracaktır." Oysa izzet (güç, onur ve üstünlük) Allah’ın, O’nun Resûlü’nün ve mü’minlerindir. Ancak münafıklar bilmiyorlar.	28 /554
63- Münafikun Suresi 9.Ayet Medine	لَا آمَنُوا الَّذِينَ أُيُّهَا يَا وَلَا مَوَالُكُمْ تُلْهَكُمْ اللَّهُ ذَكَرَ عَنْ أَوْلَادِكُمْ تِلْكَ يَفْعَلُ وَمَنْ َ هُمْ قَا وَلِئِكَ 9- الْخَاسِرُونَ	Ya eyyuhelleziyne amenu la tulhikum emvalukum ve la evladukum ‘an zikrillahi ve men yef'al zalike feulaike humulhasirune.	Ey iman edenler! Mallarınız ve evlatlarınız sizi, Allah’ı zikretmekten alıkoymasın. Her kim bunu yaparsa, işte onlar ziyana uğrayanların ta kendileridir.	Ey o bütün iyman edenler! Sizleri ne mallarınız, ne evlâdlarınız Allahın zikrinden alıkoymasın ve her kim öyle yaparsa işte onlar husrana düşenlerdir	Ey iman edenler, ne mallarınız, ne çocuklarınız sizi Allah’ı zikretmekten ‘tutkuya kaptırarak-alıkoymasın’; kim böyle yaparsa, artık onlar hüsrana uğrayanların ta kendileridir.	28 /554
63- Münafikun Suresi 10.Ayet	مَا مِنْ أَتَفَقُّوا أَنْ قَبْلَ مِنْ رَزَقَاكُمْ الْمَوْتُ حَدَّكُمْ أَتَىٰ	Ve enfiku mimma rezaknakum min kabli en ye'tiye ehadekumulmevtu	Herhangi birinize ölüm gelip de, “Ey Rabbim! Beni yakın bir zamana kadar geciktirsen de	Ve sizlere merzuk kıldığımız şeylerden infak yapın, her birinize ölüm gelmezden evvel ki	Sizden birinize ölüm gelip de: "Rabbim, beni yakın bir süreye (ecele) kadar	28 /554

Medine	لَوْلَا رَبِّ يَقُولَ أَجَلِي إِلَى أَخْرَتِي وَأَكُنْ فَأَصْدَقَ قَرِيبِ -10 الصَّالِحِينَ مِنْ	feyekule rabbi lev la ahharteniy ila ecelin kariybin feassaddeka ve ekun minessalihıyne.	sadaka verip iyilerden olsam!” demeden önce, size rızık olarak verdiğimiz şeylerden Allah yolunda harcayın.	sonra: «Yarabbi! Beni yakın bir ecele kadar te’hir eylesen de sadeka versem ve salihinden olsam» der	geciktirsen ben de böylece sadaka versem ve salihlerden olsam" demezden önce, size rızık olarak verdiklerimizden infak edin.	
63- Münafikun Suresi 11.Ayet Medine	نَفْسًا اللَّهُ يُؤَخَّرَ وَلَئِنْ وَاللَّهُ ۖ جَاءَهَا جَاءَ إِذَا نَعْمَلُونَ بِمَا خَيْرٌ ¹¹	Ve len yuahhıralallahu nefsen iza cae eceluha vallahu habıyrun bima ta’melune.	Allah, eceli geldiğinde hiçbir kimseyi asla ertelemez. Allah, bütün yaptıklarınızdan haberdardır.	Halbuki Allah bir nefsi eceli geldiği zaman aslâ te’hir buyurmaz ve her ne yaparsanız Allah habirdir	Oysa Allah, kendi eceli gelmiş bulunan hiçbir kimseyi kesinlikle ertelemez. Allah, yaptıklarınızdan haberdardır.	28 /5